



Bwletin i Ddysgwyr

Ceredigion Powys a Sir Gâr

Tachwedd 2023



dysgucymraeg.cymru

learnwelsh.cymru

Ceredigion, Powys a Sir Gâr

Ceredigion, Powys & Carmarthenshire



Wrth i'r nosweithiau dynhau, mae'n amser prysur i ni yn Dysgu Cymraeg Ceredigion Powys Sir Gaerfyrddin.

Mae ein [Sadwrn Siarad](#) ar Zoom ar 18 Tachwedd yn gyfle i chi ymarfer eich Cymraeg. Cofrestrwch ar lefel eich dosbarth presennol.

Mae gennym ni [gyrsiau newydd](#) sy'n dechrau ym mis Tachwedd, Rhagfyr neu Ionawr ar wahanol lefelau.

Gall dysgwyr sydd wedi cwblhau'r cwrs Mynediad [gofrestru](#) i sefyll arholiad CBAC ar lefel Mynediad ar ddydd Gwener 26 Ionawr 2024 - lleoliadau arholiadau yn dibynnu ar y galw.

Mae digonedd o gyfleodd i ymarfer siarad Cymraeg y tu allan i'r dosbarth a rhestrir rhai ohonynt yn y bwletin yma.

Tîm Dysgu Cymraeg
Ceredigion Powys Sir Gâr
dysgucymraeg@aber.ac.uk

As the nights draw in, it's a busy time for us at Learn Welsh Ceredigion Powys Carmarthenshire.

We've planned a [1 day online Saturday school](#) on Saturday 18 of November - register on the level of your current class.

We also have some [new courses](#) starting in November, December or January at different levels.

Those who have completed the Mynediad course can [register](#) to sit a WJEC Mynediad exam on Friday 26 January 2024 - exam locations depending on demand.

There are plenty of opportunities to practise speaking Welsh outside the classroom and some of them are listed in this bulletin.

Learn Welsh Team
Ceredigion Powys Carmarthenshire
learnwelsh@aber.ac.uk



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

Sadwrn Siarad

18.11.23

£10

09:30 - 15:30



Lefel Level	Gogledd North	De South
Blasu Taster Class	<u>AT24-13-SS-B-gog</u>	<u>AT24-12-SS-B-de</u>
Mynediad 1 Entry 1	<u>AT24-16-SS-M-gog</u>	<u>AT24-14-SS-M1-d</u>
Mynediad 2 Entry 2		<u>AT24-15-SS-M2-d</u>
Sylfaen 1 a 2 Foundation 1 & 2	<u>AT24-18-SS-S-gog</u>	<u>AT24-17-SS-S-de</u>
Canolradd 1 a 2	<u>AT24-19-SS-C</u>	
Uwch 1 a 2	<u>AT24-20-SS-U12</u>	

Cofrestrwch ar lefel eich dosbarth presennol
Register on the level of your current class



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

At a loose end on Saturdays? Learn Welsh with us!



We've created a brand new 20 week Saturday course so you can learn quickly with us!

All day Saturday 9.30 -16.00 from 11 November 2023

Online on Zoom | only £45 for 20 weeks

Register here OB24-95-M12-de

learnwelsh@aber.ac.uk | 0800 876 6975

Cyrsiau sy'n dechrau o Tachwedd 2023

Courses starting from Nov 23 | £45 or less



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

Level	Details	Class Type	Location	Dialect	Day	Time	Start Date	Weeks	Course code
Entry 1 & 2	20 week course for complete beginners	Online	Zoom	South	Saturday	09:30 - 15:30	11/11/2023	20	OB24-95-M12-de
Entry 1	30 week course for complete beginners	Classroom	Aberystwyth	South	Thursday	19:00 - 21:00	09/11/2023	30	NA24-19-M1-de
Entry 1 Welsh at Home	30 week beginners course for parents	Online	Zoom	South	Monday	13:15 - 14:45	06/11/2023	30	CC24-12-M1-de
Entry 2	From unit 11 of Mynediad coursebook	Online	Zoom	South	Monday	09:30 - 12:30	06/11/2023	24	OB24-20-M2-de
Entry 2 Welsh at Home	From unit 11 of Mynediad coursebook	Online	Zoom	North	Wednesday	19:30 - 21:00	08/11/2023	24	CC24-03-M2-gog
Entry 2 Welsh at Home	From unit 22 of Mynediad coursebook	Online	Zoom	South	Thursday	10:00 - 11:30	09/11/2023	24	CC24-08-M2-de
Entry 2	From unit 15 of Mynediad coursebook	Online	Zoom	South	Tuesday	19:00 - 21:00	05/12/2023	30	OB24/5-05-M2-de
Entry 2	From unit 19 of Mynediad coursebook	Online	Zoom	North	Tues & Thurs	09:30 - 11:30	05/12/2023	30	OB24/5-02-M2-gog
Entry 2	From unit 15 of Mynediad coursebook	Online	Zoom	South	Tuesday	19:00 - 21:00	09/01/2024	30	OB24/5-08-M2-de
Entry 2	From unit 13 of Mynediad coursebook	Classroom	Aberystwyth	South	Tuesday	14:00 - 16:00	12/12/2023	30	NA24/5-09-M2-de
Entry 2	From unit 20 of Mynediad coursebook	Online	Teams	South	Thursday	19:00 - 21:00	14/12/2023	30	OB24/5-11-M2-de
Entry 2	From unit 16 of Mynediad coursebook	Online	Zoom	North	Tuesday	19:00 - 21:00	09/01/2024	30	OB24/5-12-M2-gog
Foundation 1 & 2	From unit 1 of Sylfaen coursebook	Online	Zoom	South	Tues & Thurs	09:30 - 11:30	09/01/2024	30	OB24/5-03-S12-de
Foundation 1	From unit 1 of Sylfaen coursebook	Classroom	Llanrhaeadr ym Mochnant	North	Thursday	18:30 - 20:30	16/11/2023	30	NJ24-11-S1-gog
Foundation 1	From unit 1 of Sylfaen coursebook	Online	Zoom	South	Tuesday	19:00 - 21:00	07/11/2023	30	OB24/5-04-S1-de
Foundation 1	From unit 5 of Sylfaen coursebook	Online	Zoom	South	Thursday	10:00 - 12:00	30/11/2023	30	OB24/5-07-S1-de
Foundation 2	From unit 10 of Sylfaen coursebook	Online	Zoom	South	Monday	19:00 - 21:00	11/12/2023	30	OB24/5-06-S2-de
Foundation 2	From unit 17 of Sylfaen coursebook	Online	Zoom	North	Monday	09:30 - 12:30	06/11/2023	24	OB24-45-S2-gog
Foundation 2	From unit 11 of Sylfaen coursebook	Online	Zoom	South	Thursday	09:30 - 11:30	07/12/2023	30	OB24/5-10-S2-de
Canolradd 1	From unit 24 of Sylfaen coursebook	Hybrid	Zoom & Llanfyllin	North	Tuesday	08:00 - 11:00	07/11/2023	24	HJ24-01-S2-gog
Canolradd 2	o Uned 11 y cwrslyfr Canolradd	Ar-lein	Zoom	De	Gwener	09:30 - 12:30	10/11/2023	24	OB24-59-C2-de



Arholiadau CBAC Defnyddio'r Gymraeg WJEC Examinations

2024

	Dyddiad Date	Dyddiad cau Deadline	Dolen i gofrestru Link to register
Mynediad Ionawr	Dydd Gwener 26/01/2024	7 Rhagfyr 2023	Cofrestrwch yma Register here
Mynediad Dydd	Dydd Mawrth 11/06/2024	1 Mawrth 2024	Ar gael yn fuan Available shortly
Mynediad Nos	Dydd Iau 13/06/2024	1 Mawrth 2024	Ar gael yn fuan Available shortly
Sylfaen	Dydd Gwener 21/06/2024	1 Mawrth 2024	Ar gael yn fuan Available shortly
Canolradd	Dydd Gwener 14/06/2024	1 Mawrth 2024	Ar gael yn fuan Available shortly
Uwch	Dydd Mercher a bore Iau 19-20/06/2024	1 Mawrth 2024	Ar gael yn fuan Available shortly

Ein bwriad yw i gynnal yr arholiadau wyneb yn wyneb - lleoliad yn dibynnu ar niferoedd. Mae manylion arholiadau CBAC ar gael wrth glicio'r lefel priodol. Gall profion llafar yn unig gael eu cynnig ar-lein. For examination information from the WJEC, click on the appropriate level. We plan to hold in-person exams, location depending on demand. Speaking tests may be available on-line.



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

Ar Droed Natur gyda Iolo Williams



Ar Droed Natur gyda Iolo Williams



Parc Bywyd Gwyllt Cilgerran 15/03/2024, 10.30yb

Taith dywys yn y Gymraeg sy'n addas i siaradwyr Cymraeg hen a newydd - lefelau Canolradd ac Uwch os wyt ti'n dal i ddysgu.



cysyllta â:
ardroed@mentrauiath.cymru



Gwlypdiroedd Casnewydd 19/03/2024, 10.30yb

Taith dywys yn y Gymraeg sy'n addas i siaradwyr Cymraeg hen a newydd - lefelau Canolradd ac Uwch os wyt ti'n dal i ddysgu.



cysyllta â:
ardroed@mentrauiath.cymru



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru



Top up your Duolingo!

Dysgu Cymraeg ar Duolingo?

Join us for a free, virtual session
for conversational practice.

7 - 7.30yh 14 Tachwedd ar Zoom

Sign up at learnwelsh.cymru

Ymunwch â ni mewn sesiwn
rhithiol i ymarfer sgwrsio.



Rhinoseros

Mewn pentref tawel, mae rhinoseros yn taranu trwy'r strydoedd. Mae pawb wedi drysu'n llwyr. O ble ddaeth yr anifail arswydus?



Mewn pentref tawel, mae rhinoseros yn taranu trwy'r strydoedd. Mae pawb wedi drysu'n llwyr. O ble ddaeth yr anifail arswydus?

Ond, fesul un, caiff holl drigolion y pentref eu hudo gan y drefn newydd a'u trawsnewid i mewn i fwystfilod. Wrth i'r byd a'i bobl newid o'i gwmpas, mae'r arwr annhebygol Béranger (Rhodri Meilir) yn gafael yn dynn yn ei hunaniaeth ac yn gwrthod ildio – ond beth ydy'r gost o beidio cydymffurfio?

Yn llawn hiwmor annisgwyl a thensiwn hunllefus, mae Rhinoseros yn sylwebu ar gymdeithas, eithafiaeth a sut y gall casineb ledaenu fel feirws. Mor berthnasol nawr ag erioed, daw'r campwaith absŵrd hwn gan Eugène Ionesco i lwyfannau Cymru yn yr addasiad cyntaf i'r Gymraeg gan Manon Steffan Ros ac o dan gyfarwyddyd Steffan Donnelly.

Byddwch yn ofalus – mae'r rhinoserosod yn dod!

A rhinoceros thunders through the streets of a quiet village. Everyone is baffled. Where did this terrifying animal come from?

But, one by one, the village residents succumb to the new order and transform into beasts. As the world and the people around him change, the unlikely hero Béranger (Rhodri Meilir) clutches on to his identity and refuses to give in – but what is the cost of not conforming?

Filled with unexpected humour and nightmarish tension, Rhinoseros is a commentary on society, extremism and how hatred can spread like a virus. As relevant now as ever, this absurdist masterpiece by Eugène Ionesco comes to Welsh stages in its first Welsh language adaptation by Manon Steffan Ros under the direction of Steffan Donnelly.

Watch out – the rhinoceroses are coming!

4 Tachwedd 2023

7.30pm

Canolfan y Celfyddydau Aberystwyth

9 Tachwedd 2023

7.30pm

Theatr y Hafren y Drenewydd

14 Tachwedd 2023

7.30pm

Mwldan, Aberteifi

Cystadlaethau'r Dysgwyr

Merched y Wawr 2024



Lefel Sylfaen (hyd at 100 o eiriau) - 'Pam dw i'n dysgu Cymraeg'

Lefel Canolradd (hyd at 150 o eiriau) - 'Llefydd sy'n bwysig i fi'

Lefel Uwch/Hyfedredd (hyd at 500 o eiriau) - 'Dysgu Cymraeg - beth nesaf i mi?'

Does dim hawl ymgeisio ar gystadleuaeth ar ôl ennill arni, ond cewch chi gystadlu ar gystadleuaeth lefel yn uwch. Dylech chi nodi eich enw, cyfeiriad a rhif ffôn cyswllt mewn amlen neu ar ebost a rhoi ffugenw ar eich gwaith.

Bydd yr enillwyr yn derbyn tocyn llyfr a thlws yn yr Ŵyl Haf ym Machynlleth 18 Mai 2024. Os mai merch fydd yn enill, bydd yn derbyn aelodaeth blwyddyn o Ferched y Wawr.

Danfonwch y ceisiadau i'r cyfeiriad isod erbyn 1af o Fawrth 2024:
Cystadleuaeth y Dysgwyr, Canolfan Merched y Wawr,
Stryd yr Efail, Aberystwyth, Ceredigion SY23 1JH neu dros ebost at
swyddfa@merchedywawr.cymru

Am fwy o wybodaeth cysylltwch â'r Ganolfan Genedlaethol ar
01970 611 661 neu swyddfa@merchedywawr.cymru

DYDDIAD CAU - 1AF O FAWRTH 2024



NSPCC

Mae gweithdy Siôn Corn ar agor

Archebu Llythyr gan Siôn Corn

Gwnewch yn siŵr bod eich plentyn yn cael llythyr personol Cymraeg, gan y dyn ei hun. Bydd y llythyr yn llawn straeon Nadoligaidd o Begwn y Gogledd a manylion personol dim ond Siôn Corn sy'n eu gwybod.

Gallwch hefyd helpu plant i deimlo'n fwy diogel y Nadolig yma drwy gynnwys rhodd i'r NSPCC wrth archebu eich llythyr.

Chwiliwch am "NSPCC Letter from Santa"

©NSPCC 2023. Rhifau cofrestru'r elusen yng Nghymru a Lloegr 216401, Alban SC037717 a Jersey 384. J20230132.

crefftau ... teledu ... bwyd ... hanes ... garddio ... llyfrau

lingo+

Bargen am **£12!**

Erthyglau hawdd

Cod lliwiau i'ch helpu

Traciau sain i glywed y straeon

Eisiau help i ddysgu Cymraeg?

Prynwch Lingo+, y cylchgrawn ar-lein yn llawn straeon difyr

Rhestr o'r geiriau anodd

un o gyhoeddiadau GOLWG



**Cymraeg
yn y Cartref
Welsh
at Home**



Would you like to learn Welsh for your kids?

Learn Welsh Course for Complete Beginners

Entry 1 Welsh at Home Course for parents and carers

**Mondays 1.15 - 2.45pm for 30 weeks | only £30
from 6th November 2023 Online on Zoom**

Arholiad CBAC WJEC Examination
Mynediad Ionawr
Gwener 26.01.24

Lleoliad yn dibynnu ar y galw | Location depending on demand

07.12.23 Dyddiad cau i gofrestru | Closing date to register



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire



PLYGAIN

Anfonwch fanylion eich
gwasanaeth!

Send us your service details!

plygain@gmail.com



27 Tachwedd: Llanafan, Ceredigion 5.00
2 Rhagfyr: Eglwys Sant Silyn Llansilyn 7.30
4 Rhagfyr: Tabernacl, Llanfyllin 6.30
11 Rhagfyr: Croesyceiliog, Caerfyrddin 6.30
13 Rhagfyr: Capel Cymraeg y Trallwm 7.00
15 Rhagfyr: Eglwys Sant Ioan Penrhynoch 7.00
16 Rhagfyr: China St, Llanidloes 7.30
18 Rhagfyr: Pontrobert, Meifod 6.00
25 Rhagfyr: Capel John Hughes Pontrobert 6.00
1 Ionawr: Eglwys St Erfyl, Llanerfyl 6.00
1 Ionawr: Capel Cefnblodwel Powys 7.00
6 Ionawr: Ebeneser, Dinas Mawddwy 7.00
6 Ionawr: Capel Moreiah, Llanfair Caereinion 7.00
8 Ionawr: Llanddarog, Eglwys St Twrog 5.30
13 Ionawr: St Tydecho, Mallwyd 7.00
15 Ionawr, Myddfai Llamymddyfri 5.00
15 Ionawr, Capel Blaenannerch, Ceredigion 7.00
22 Ionawr, Capel MC Nantgaredig 6.30
29 Ionawr, Eglwys St Teilo, Llandeilo 6.00

Wyt ti erioed wedi bod i wasnaeth
Plygain? Hoffet ti gael blas o traddodiad
Nadoligaidd Cymreig arebnnig?

Beth ydi Plygain?

Gwasanaeth unigryw a gynhelir yng
Nghymru o gwmpas cyfnod y Nadolig
yw'r Plygain - gwasanaeth gyda'r
pwyslais ar ganu carolau traddodiadol,
yn ddigyfeiliant. Erbyn 2020 roedd tua
40 o wasanaethau plygain yn cael eu
cynnal mewn gwahanol rannau o'r wlad,
dros gyfnod sy'n ymestyn o ddydd Sul
cyntaf mis Rhagfyr hyd at ddiwedd
Ionawr.

Ble mae'r Plygain agosaf?

Mae Dyddiadur Plygain ar gael ar www.plygain.org yn rhestru Plygeiniau ar
draws y wlad.

Os wyt ti'n gwybod am Blygain sydd ddim
ar y rhestr ebostia'r wybodaeth i
plygain@gmail.com.

Have you ever been to a Plygain
service? Would you like a taste of a
special Welsh Christmas tradition?

What is a Plygain?

A Plygain is a unique, special form of
carol service held in parts of Wales
around Christmas - a service with its
emphasis on singing traditional carols,
unaccompanied. Many of these
carols are very old. By 2020 there were
around 40 of these services in different
parts of the country, from early
December until late January.
The services are held in chapels as
well as churches.

Where is my nearest Plygain?

A Plygain Diary is available on www.plygain.org listing Plygain services
across Wales.

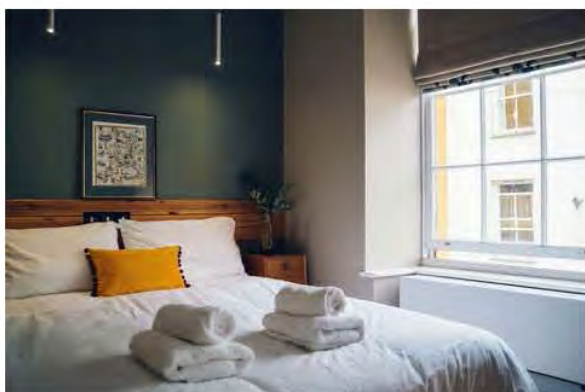
If you know of a Plygain that isn't on
the list, email the information to
plygain@gmail.com.



Iaith • Amgylchedd • Economi • Cymuned

Chwilio am lleoliad ar gyfer digwyddiad tîm o staff / hyfforddiant / grŵp?

Gall Llety Arall gynnig profiad unigryw wedi ei deilwra i chi.



Aros

Mae 8 llofft en suite ar gael yn Llety Arall i unigolion ac i grwpiau – wedi eu cynllunio yn ofalus i sicrhau arhosiad braf mewn awyrgylch cartrefol.

Digwyddiadau a chyfarfodydd

Mae ein gofod cymunedol, Lle Arall, yn lleoliad arbennig ac yn gallu cael ei addasu ar gwahanol fathau o ddigwyddiadau. Mae'r offer ac adnoddau ar gael i'w llogi, ac opsiwn o gynnal cyfarfod hybrid.

Gweithgareddau

Gallwn eich helpu i drefnu profiadau lleol yn dibynnu ar eich diddordebau – o daith tywys hanes i badlfyrddio i sesiwn gwylltgrefft (bushcraft). Mae mynyddoedd Eryri a thraethau Môn a llu o weithgareddau ar gael o fewn cyrraedd hawdd.

Stay

We have 8 en suite rooms at Llety Arall, all planned carefully to ensure you have a pleasant stay in comfortable surroundings.

Events and meetings

Our community space, Lle Arall, can be adjusted to meet your requirements. Equipment and resources also available to hire, with an option of holding hybrid meetings.

Activities

We can help you organise local experiences depending on your interests – from historical tours to paddleboarding or bushcraft sessions. The mountains of Snowdonia and the beaches of Anglesey and a host of activities are available within easy reach.

We are a community enterprise and operate in a sustainable way which is environmentally friendly which supports the circular economy.

Contact us to discuss your event: post@lletyarall.org | 07721497283



Clwb Darllen a Mwy

19:00 nos Iau unwaith y mis

Addas i ddysgwyr lefel Canolradd ac Uwch

23 Tachwedd 2023 7pm ar Zoom

Hanes Lludd a Llefelys a Culhwch ac Olwen

Yn ogystal â'r straeon, byddwn ni'n cyflwyno fideos, cerddi a chaneuon perthnasol.

Croeso cynnes i bawb yn enwedig i aelodau newydd.

I fynychu, ebstiwch am ddolen Zoom: riv1@aber.ac.uk

Dyddiadau yn y flwyddyn newydd:

5 Ionawr 2024

22 Chwefror 2024

Os dych chi wedi derbyn e-byst gyda straeon yn y gorffennol, does dim angen i chi ailgofrestru. Os hoffech chi ymuno â'r grŵp am y tro cyntaf, cysylltwch â **Richard Vale**, e-bost: riv1@aber.ac.uk, ac fe gewch chi'r storïau i'w darllen a'r ddolen tua wythnos cyn y cyfarfodydd.



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire



BETH AMDANI !

WYTHNOS BYW'N GYMRAEG

Pump diwrnod llawn antur yng Ngorllewin Cymru. Y bwriad hefyd yw codi hyder yn y Gymraeg gyda llawer o weithgareddau diddorol.

Llety: Garth Newydd, Llanbed

Ceredigion SA48 7AA

Am fwy o wybodaeth ewch i www.paned.cymru



LIVE WELSH WEEK

WYTHNOS BYW'N GYMRAEG

A five day Welsh adventure in West Wales full of activities.

The aim is to have fun and raise confidence in speaking Welsh.

Accommodation: Garth Newydd, Llanbedr Pont Steffan

Ceredigion SA48 7AA

For more information visit www.paned.cymru



Ffair Nadolig Rithiol Virtual Christmas Fair

Nos Iau, 23 Tachwedd am 8.00pm
Thursday evening, 23 November at 8.00pm

Edrych am anrhegion Nadolig i blant?
Cyfle i glywed am lyfrau ac anrhegion Cymraeg hyfryd.

Looking for presents for children?
Find out about some great Welsh books and gifts.

Sesiwn Cymraeg, ond cyfieithu ar y pryd ar gael.
Welsh language session, with simultaneous
translation provided.



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru



Llywodraeth Cymru
Welsh Government



Dysgu
Learn



Mae Menter Gorllewin Sir Gâr
yn cyflwyno | introducing..

COFFI A CHLONC COFFEE AND CHAT

Pob dydd Iau am 10.30yb
Every Thursday at 10.30am

Ar | On: Zoom

Cyfle i sgwrsio dros
ddishedd mewn
awyrgylch hamddenol.
Addas i siaradwyr
Cymraeg a dysgwyr.

A chance to chat over
a cuppa in a relaxed
atmosphere. Suitable
for Welsh speakers
and learners.

I gofrestru | To register:
ymholiad@mgsg.cymru



Clwb Hwb Maldwyn

Bore Mawrth cyntaf bob mis First Tuesday of the month
10.30 - 11.30 Croeso i bob lefel All levels welcome
Cwrdd Next meetings
7 Tachwedd, 5 Rhagfyr 2023

Cyswllt | Contact Mererid Roberts mhr7@aber.ac.uk



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire



Sgwrsio Fin Nos

Nos Fercher olaf y mis (fel rheol)

19:00 - 20:00 Mercher, 29 Tachwedd 2023

i gael dolen / for a link

Jaci Taylor jmt@aber.ac.uk

Croeso i ddysgwyr ar bob lefel
Learns at all levels are welcome



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

Cerddwyr Cylch Teifi



10:30 - 12:30 **Sadwrn unwaith y mis | Monthly on Saturdays**
Sadwrn 11 Tachwedd | Ardal Cilgerran
Clwb cerdded fisol, croeso i bob lefel
Monthly walking club, all levels welcome
Cyswllt | [Contact philippa.gibson@gmail.com](mailto:philippa.gibson@gmail.com) 01239 654561



Ar Gered: Lliwiau'r Hydref Teithiau Cerdded Cymraeg i bawb

Dydd Sadwrn Medi 30ain - 10yb
Gelli Ddu ger Trawsgoed

Dydd Sadwrn Hydref 21ain - 10yb
Grogwynion ger Llanafan

Dydd Sadwrn Tachwedd 25ain - 10yb
Coed Maenarthur ger Pontrhydygroes

Dydd Sadwrn Rhagfyr 30ain - 10yb
Hafod ger Cwmystwyth

I ddysgu mwy ac i gofrestru e-bostia:
steffan.rees@ceredigion.gov.uk



Clwb C Aberystwyth

Home Café, Heol y Wig | Pier Street, Aberystwyth

Bob bore lau Every Thursday 11:00 - 12:00

Cysylltwch â Contact Jacqueline Willmington

j.willmington@btinternet.com



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

Croeso i bawb, yn enwedig i ddysgwyr lefel Mynediad Sylfaen a Chanolradd!

All learners are welcome, especially those on Entry, Foundation & intermediate levels

Paned a Sgwrs i Ddysgwyr Cymraeg a Siaradwyr Newydd



Sgwrs fer ar thema
Fy Hoff Le (15-20 munud)
yna paned a sgwrs anffurfiol
i bawb gael ymarfer eu
Cymraeg

Caffi Llyfrgell Genedlaethol
Cymru, Aberystwyth
10.30 - 11.30
bore Sadwrn cyntaf pob mis

**Croeso mawr i bawb
o bob gallu!**

Eglwys Elenyldd
Aberystwyth

Y FENYW MEWN DU

GAN STEPHEN MALLATRATT
A SUSAN HILL



Trosiad gan Gwawr Loader
Cyfarwyddwyd gan Geinor Styles

Am y tro cyntaf, trwy gyfrwng y Gymraeg, cyfle i brofi sioe lwyddiannus o'r West End sydd wedi bod yn codi ias ar gynulleidfaoedd ers 30 mlynedd.

Hanner awr wedi naw ar Noswyl Nadolig oedd hi ...

Bu cyfnod pan nad oedd Arthur Kipps yn credu mewn ysbrydion ond roedd hynny cyn iddo ymweld â Thy'r Gors Ddu. Wedi cyrraedd pen ei dennyn, mae Arthur yn cyflogi actor i'w helpu i adrodd ei stori er mwyn gwaredu'r erchyllterau sy'n hunllef iddo.

Yn dilyn llwyddiant Shirley Valentine, mae'r Consortiwm Cymraeg yn dychwelyd ac yn cynnig llwyfaniad ffres o'r stori frawychus hon.

Feiddiwch chi ddod i weld *Y Fenyw Mewn Du*?

Iau 26 - Sad 28 Hydref Pafiliwn Y Grand, Porthcawl
awenboxoffice.com 01656 815995

Iau 2 - Sad 4 Tachwedd Theatr Soar, Merthyr Tudful
theatrsoar.cymru 01685 722176

Gwe 10 - Sad 11 Tachwedd Theatr Y Borough Y Fenni
boroughtheatreabergavenny.co.uk 01873 850805

Iau 16 - Sad 18 Tachwedd Y Neuadd Les, Ystradgynlais
thewelfare.co.uk 01639 843163

Archebwch nawr!

Drama ar Drothwy Drws

Cefnogwch theatr Gymraeg
am ffracsiwn pris y sioe o'r
West End.

Dewch i weld premiere
proffesiynol Y Fenyw Mewn Du
yn eich theatr leol o
£10 yn unig.



*Jonathan
Nefydd
(Pobol Y Cwm)*

*Tom
Blumberg
(Round a Round)*



14+



CiaFi

Teithiau Cerdded yn y Drenewydd
Sadwrn 11 Tachwedd a 9 Rhagfyr 2023
Cwrdd 10am Hafan yr Afon
Paned a sgwrs ar ôl y dro, croeso i siaradwyr
naturiol a newydd o bob lefel ac oed

Welsh Walks in Newtown
Saturday 11 November & 9 December 2023
Meet 10am Hafan yr Afon
Cuppa and chat after the walk, every level of
Welsh learner welcome
dlg3@aber.ac.uk



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

CLWB Y DDERWEN

CLWB SGWRSIO NEWYDD I DDYSGWYR YN LLANIDLOES

Cyfle am sgwrs efo dysgwyr
Cymraeg eraill

Bob bore dydd Llun, 10.30am

Y Trewythen, Llanidloes

Manylion gan Sue Hyland:
sueh52@btinternet.com



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

Coffi a Chlanc

Trefaldwyn / Zoom

13:00 Llun 1af a 3ydd y mis

13:00 1st & 3rd Monday of the month

Addas i bob lefel | Suitable for learners at all levels

dianenorrell@hotmail.com



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire



siop siarad

Cyfle anffurfiol i ymarfer eich Cymraeg a dysgu mwy am yr iaith

An informal opportunity to practice your Welsh and learn more about the language

3RD WEDNESDAY OF THE MONTH
3YDD DYDD MERCHER Y MIS

2-4PM & 7-9PM

Siop Cwllwm

33 Bailey Street,

Croesoswallt / Oswestry, SY11 1PX

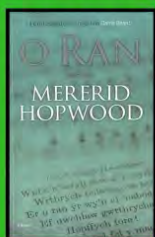
post@siopcwllwm.co.uk

01691 680401 / 07814 033759

Clwb Llyfrau

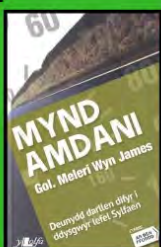


'O Ran', 'Mynd amdani'



Nos Fawrth,
23 Ionawr

Tafarn 'The
Clarence Inn'
yn Aberhonddu
am 7.45y.h.



Am fwy o wybodaeth: lij17@aber.ac.uk



Bore coffi a chlonc Coffee and a chat

Caffi Diod - Bore lau - 10:30YB
Diod Cafe - Thursday morning - 10:30AM



Ymunwch am sgwrs i ymarfer eich
gymraeg yn Caffi Diod, Llandeilo
Come and practise your welsh at Diod
Cafe, Llandeilo



Mae Menter Gorllewin Sir Gâr ar Atom
yn cyflwyno | introducing..

PANED A SGWRS CUPPA AND CHAT

Pob dydd Mawrth am 10yb
Every Tuesday at 10am

Yn | At: Caffi'r Atom's Café



Cyfle i sgwrsio dros
ddished mewn
awyrgylch hamddenol.
Addas i siaradwyr
Cymraeg a dysgwyr.

A chance to chat over
a cuppa in a relaxed
atmosphere. Suitable
for Welsh speakers
and learners.

I gofrestru | To register:
betsan@msgg.cymru

Mae Menter Gorllewin Sir Gâr
yn cyflwyno | introducing..

PANED A PHAPUR CUPPA AND PAPER

Dydd Mercher (bob pythefnos) am 12yp
Wednesday (Fortnightly) at 12pm

Yn | At: Amgueddfa Wlân | Wool
Museum, Drefach Felindre



Cyfle i sgwrsio dros
ddished mewn
awyrgylch hamddenol.
Addas i siaradwyr
Cymraeg a dysgwyr.

A chance to chat over
a cuppa in a relaxed
atmosphere. Suitable
for Welsh speakers
and learners.

I gofrestru | To register:
tuned@msgg.cymru

Mae Menter Gorllewin Sir Gâr yn cyflwyno | introducing..

SHWMAE A SIARAD

Dydd Gwener | Friday
13/10/23, 10/11/23, 8/12/23
10.30-11.30am

Yn | At: Cwtch Coffi, Castell Newydd Emlyn
Newcastle Emlyn (Clwb Pêl-droed CNE | NCE Football Club)

Cyfle i sgwrsio dros ddished mewn awyrgylch hamddenol. Addas i siaradwyr Cymraeg a dysgwyr.

A chance to chat over a cuppa in a relaxed atmosphere. Suitable for Welsh speakers and learners.

I gofrestru | To register:
nia@msgg.cymru
riv1@aber.ac.uk



MENTER GORLLEWIN SIR GÂR A'R ATOM YN CYFLWYNO | INTRODUCING...

FFAIR Nadolig Christmas FAIR

Amrywiaeth o stondinau crefft | Various craft stalls

5-8PM 24.11.23 YR ATOM

AM DDIM FREE ENTRY

Perfformiadau gan grwpiau lleol
Performances by local groups

Bydd Caffi'r Atom ar agor am gacennau a gwin cynnes
Yr Atom Café will be open for cakes and mulled wine





Ymaferwch eich Cymraeg yn yr Ardd Fotaneg Genedlaethol

Practise your Welsh in the National Botanic Garden

Beth am ddod i'r Ardd Fotaneg bob dydd Llun*, 11yb-12 canol dydd i gwrdd â dysgwyr eraill, cael sgwrs a chlywed gan rai o aelodau staff yr Ardd.

Mae'r sesiynau hyn yn dechrau ddydd Llun 2 Hydref yng Nghaffi Botanica sydd wedi'i leoli yn y Bloc Stablau – y cyfan sydd angen f chi ei wneud yw trol i fyny.

Mae croeso hefyd i siaradwyr Cymraeg rhugl ddod draw a helpu dysgwyr i ymarfer.

Mae mynediad arferol i'r Ardd yn berthnasol ac mae gan aelodau fynediad am ddim.

* Yn ystod tymor ysgol yn unig.

Cysylltwch â gruffydd.thomas@gardenofwales.org.uk am ragor o wybodaeth.

Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru
Llanarthne, SA32 8HN
garddfotaneg.cymru

Why not come to the Botanic Garden every Monday*, 11am-12 noon to meet other learners, have a chat and hear from some of the Garden's staff members.

These sessions start on Monday 2nd October in Caffi Botanica which is located in the Stable Block – just turn up.

Fluent Welsh speakers are also welcome to come along and help learners practise.

Normal Garden admission applies and members have free entry.

*During school term times only.

Contact gruffydd.thomas@gardenofwales.org.uk for further information.

National Botanic Garden of Wales
Llanarthne, SA32 8HN
botanicgarden.wales



Cymorth Ariannol Financial Support

Mae cymorth ariannol ar gael os dych chi'n mynychu cwrs Dysgu Cymraeg drwy'r Gronfa Ariannol.

Mae'n bosib cael cymorth gyda:

- * chostau offer cyfrifiadurol
- * mynediad i'r rhynggrwyd
- * gofal plant
- * adnoddau
- * costau teithio

Yn anffodus, nid oes modd hawlio cymorth at ffioedd cwrs.

Financial support is available to those attending a Learn Welsh course via the Financial Contingency Fund.

Support is available with costs such as

- * computer equipment
- * internet access
- * childcare
- * resources
- * travel costs

Unfortunately, it is not possible to claim for course fees.





Cwrs Haf Dwys, Aberystwyth 10 Gorffennaf - 4 Awst 2023

adroddiad Ioan Guile

Yn ystod profiad digynsail cyfnodau clo'r pandemig bu cyfarfodydd Zoom yn cynnal gwersi Cymraeg ar gyfer siaradwyr newydd yr iaith. Erbyn hyn mae rhai cyrsiau Cymraeg wedi dychwelyd i'r ystafell ddosbarth a'r dysgwyr hynny yn falch o ddod at ei gilydd unwaith eto i gyd-ddysgu wyneb yn wyneb. Dyna fu hanes Cwrs Haf Dwys, Aberystwyth a gynhaliwyd dros bedair wythnos ar gampws Penglais wedi dwy flynedd o fod ar-lein. Ym mis Gorffennaf daeth tua chant a phymtheg o bobl o bedwar ban y byd a phob cwr o Brydain Fawr i ddysgu ac ymarfer y Gymraeg; rhai ohonynt yn siaradwyr gwbl newydd ac eraill yn fwy profiadol, rhai ohonynt ar eu hymweliad cyntaf â'r dref ac eraill yn hen ffrindiau i'r cwrs.

Eto eleni, roedd modd dewis cyrsiau dysgu Cymraeg ar lefelau Mynediad, Sylfaen, Canolradd ac Uwch 1, 2, a 3 ac, yn ogystal, fe gynigiwyd Cwrs Proffesiynol yn ystod yr wythnos gyntaf. Cymaint oedd y nifer a gofrestrodd ar gyfer y Cwrs Mynediad fel y bu rhaid darparu dau ddosbarth i gyrraedd yr angen.

Bu'r siaradwyr yn mynychu'u gwersi o naw o'r gloch y bore tan bump o'r gloch yr hwyr, ddydd Llun hyd ddydd Gwener gyda thoriad am ginio ac egwyl yn y bore a ph'nawn am baned yng Nghanolfan y Celfyddydau. Dyma gyfle i bawb gymdeithasu a mentro defnyddio eu Cymraeg mewn awyrgylch hamddenol ac i fanteisio ar y cyfle i brynu nwyddau a ddarparwyd ar stondinau gan Siop Inc a Siop y Pethe. Fel rhan o ddysgu anffurfiol y cwrs, gwahoddir siaradwyr Cymraeg o'r gymuned i ddod am un p'nawn yr wythnos i sgwrsio â'r dysgwyr yn eu dosbarthiadau. Nid ar chwarae bach mae trefnu rhestr o ymwelwyr ar gyfer y digwyddiad yma a mawr yw'r diolch i'r rhai hynny o'r ardal a wirfoddolodd i ddod ac ymestyn profiadau dysgu'r dysgwyr.

Mae'n draddodiad i'r Cwrs Haf fwynhau p'nawn difyr yng nghwmni staff y Llyfrgell Genedlaethol. Cafodd y dosbarthiadau deithiau tywys o gwmpas yr adeilad gan gynnwys ymweliad âg adnodd mwyaf diweddar y Llyfrgell sef arddangosfa Archif Ddarlledu Cymru.

Ymwelydd cyfarwydd â'r cwrs yw Andrew Hawke, Golygydd Rheolaethol Geiriadur Prifysgol Cymru a ddaeth yng nghwmni rhai o'i staff i sôn am y geiriadur ac i ddarparu cwis ymarferol a diddorol i gyd-fynd â'r sesiwn.

Rhan annatod o'r Cwrs Haf yw'r gweithgareddau gyda'r nos. Bu rhai o diwtoriaid Canolfan Dysgu Cymraeg Ardal Ceredigion, Powys a Sir Gâr wrth y llyw yn cynnal nosweithiau hwyliog gan gynnwys cwis gweledol, gemau iaith, canu a noson ddifyr o sgwrsio a cherddoriaeth gan y gantores, Lisa Angharad. Cafwyd, hefyd, cyflwyniad gan yr Athro Mererid Hopwood a darlithwyr Adran Gymraeg ac Astudiaethau Celtaidd y Brifysgol a thipyn o sbort wrth drafod y gynghanedd!

Braf oedd ymgynnull yn Eglwys y Santes Fair a chael Noson Groeso gan yr aelodau, gwrando ar y côr a'r delyn, clywed am brofiadau dysgu'r Gymraeg, canu ambell emyn a mwynhau cyfle i ymddiddan â chynulleidfâ'r eglwys dros baned a chacen. Daeth nifer fawr at ei gilydd ym Medrus Mawr ar gyfer Noson Lawen gyda Pharti Canu Cyd ac i wyllo tiwtoriaid y cwrs yn perfformio sgets gan Jaci Taylor wedi'i seilio ar hanes Sinderela a'r ymgyrch i gyrraedd miliwn o siaradwyr Cymraeg! Yn dilyn cyflwyniadau gan dri thiwtor y cwrs a fu, ar un adeg, yn ddysgwyr eu hunain, mwynhawyd hwyl a sbri Twmpath Dawns yng ngofal Dawnsywyr Gwerin Aberystwyth a'u cerddorfa a gwên ar wyneb pawb wrth droi tua thre ar ddiwedd y noson. Gweithgaredd olaf y cwrs oedd dwy daith gerdded hanesyddol yn nhref Aberystwyth; y naill dan arweiniad Rhun Emlyn, darlithydd yn Hanes Cymru a'r llall yng ngofal thiwtor o'r cwrs. Dyma oedd y tro olaf i aelodau'r cwrs fod gyda'i gilydd cyn iddynt deithio nôl i'w cartrefi a'u teuluoedd a chafwyd noson o gymdeithasu a hel straeon yn nhafarn Rummers i gau pen y mwdwl. Diolch o galon i bob un a gyfrannodd at lwyddiant y Cwrs Haf eleni ac yn arbennig Felicity Roberts am ei gwaith diflino fel cydlynnydd y cwrs. Edrychwn ymlaen yn eiddgar at groesawu mwy o siaradwyr newydd y Gymraeg i Geredigion unwaith eto yr haf nesaf.

Wythnos Dathlu Dysgu Cymraeg Radio Cymru

Radio Cymru's Week Celebrating Learning Welsh

Mae modd gwranddo ar sgwrs Felicity [fan hyn](#)



**Fel rhan o Wythnos Dathlu
Dysgu Cymraeg Radio Cymru,
roedd ein Tiwtor Felicity Roberts
ar Beti A'i Phobl
mae modd gwranddo [fan hyn](#)**

B B C RADIO
CYMRU



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire



dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru

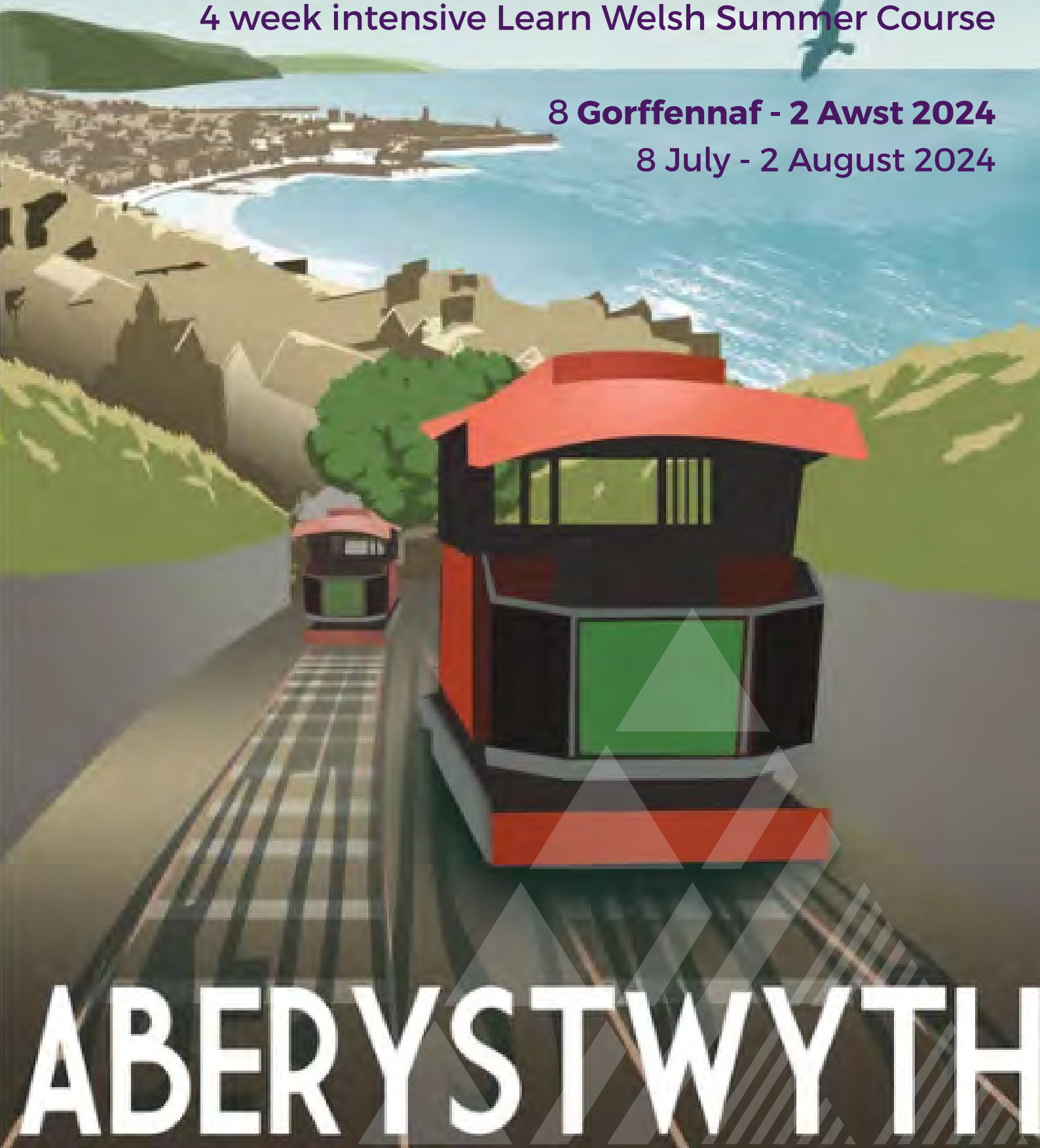
—
Ceredigion, Powys a Sir Gâr
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

Cwrs Haf Dwys 2024

4 week intensive Learn Welsh Summer Course

8 Gorffennaf - 2 Awst 2024

8 July - 2 August 2024



ABERYSTWYTH